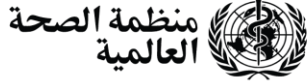


# هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة  
العالمية

منظمة الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة



A

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

CX/EXEC 18/75/2

البند 3 من جدول الأعمال

أبريل/نيسان 2018

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي

الدورة الخامسة والسبعون

روما، إيطاليا

29-26 يونيو/حزيران 2018

الاستعراض التقييمي—الجزء الأول

يوليو/تموز 2017 إلى 31 كانون أول/ديسمبر 2017<sup>1</sup>

## -1 معلومات أساسية

1-1 ينص دليل إجراءات هيئة الدستور الغذائي على أنه: "يكفل استعراض تقييمي متواصل أن تلبي اقتراحات العمل الجديد ومشروعات المواصفات المعروضة على الهيئة الأولويات الاستراتيجية للهيئة وأنه يمكن أن توضع خلال مهلة زمنية معقولة، مع الأخذ بالاعتبار متطلبات المشورة العلمية وتوفرها".

2-1 إن اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي مدعوة إلى إجراء استعراض تقييمي لعمل اللجان وفقاً للإجراء الموحد لوضع مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة، الجزء 2، وأن تقوم لكل لجنة بما يلي، مع الأخذ بالاعتبار توصيات الأمانة وتعليقات الرئيس:

- النظر في المواصفات والنصوص ذات الصلة المقدمّة إلى الهيئة لاعتمادها (2-);
- استعراض حالة وضع المواصفات في ضوء الإطار الزمني الذي وافقت عليه الهيئة (3-);
- استعراض اقتراحات وضع/تنقيح المواصفات (4-);

## -2 استعراض تقييمي قبل الاعتماد النهائي

تدرس اللجنة التنفيذية المواصفات المقترحة من لجان الدستور الغذائي قبل أن تُقدّم إلى الهيئة لاعتمادها من أجل:

- التأكد من الاتساق مع ولاية الدستور الغذائي، وقرارات الهيئة، ونصوص الدستور الغذائي القائمة؛

<sup>1</sup> سيتم تجميع العمل من يناير /كانون الثاني إلى مايو /أيار 2018 في الجزء الثاني وسيتم إعداد وثيقة منفصلة للاستعراض التقييمي عن الاقتراحات للعمل الجديد، حين لا تكون اللجنة قد قدّمت مباشرة وثائق المشروع. وسيتم تجميع التعليقات المقدمة من الرؤساء بعد توزيع الوثيقة، إضافة إلى آخر المعلومات عن حالة الإقرار في وثائق منفصلة.

- كفالة الوفاء باشتراطات إجراء التصديق، حيثما يقتضي الأمر ذلك؛
- التأكد من الشكل ومن طريقة العرض؛
- والتأكد من الاتساق اللغوي.

### 3- استعراض تقييمي لرصد وضع المواصفات

تستعرض اللجنة التنفيذية حالة وضع مشاريع المواصفات مقابل الإطار الزمني الذي وافقت عليه الهيئة، وترفع تقريراً بنتائجها إلى الهيئة. وعلى وجه الخصوص، قد تقترح اللجنة التنفيذية تمديد الإطار الزمني، أو إلغاء العمل، أو تقترح أن تضطلع به لجنة أخرى بخلاف اللجنة التي كُلفت به أصلاً، بما في ذلك عن طريق إنشاء عدد محدد من الأجهزة الفرعية، حيثما كان ذلك مناسباً.

### 3-1 معايير لتيسير القيام برصد التقدم المحرز في وضع المواصفات<sup>2</sup>

- (أ) لدى تأخر إحراز تقدّم في وضع مواصفات ما بسبب الحاجة إلى المشورة العلمية، باستطاعة اللجنة التنفيذية تشجيع كل من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على عقد مشاوره خبراء لإسداء تلك المشورة في الوقت المناسب والتوصية بتعليق العمل ريثما تتوفر المشورة الفنية؛
- (2) في حال إسداء المشورة العلمية وإذا كانت المواصفات المعنية لا تزال قيد الدرس مدة تزيد عن خمس سنوات، ينبغي على اللجنة التنفيذية أن تحثّ اللجنة المعنية على اتخاذ الإجراءات اللازمة ضمن مهلة زمنية محددة؛
- (3) إذا كان أحد البنود لا يزال خاضعاً للدرس عدّة دورات دون إحراز أي تقدّم ولم يكن هناك ما يشير إلى إمكان التوصل إلى توافق في الآراء، بوسع اللجنة التنفيذية أن تقترح تعليق العمل عند خطوة معينة من خطوات إجراءات وضع المواصفات لفترة زمنية محددة أو أن تقترح وقف العمل أو اتخاذ إجراءات تصحيحية لضمان إحراز تقدّم، مع أخذ المعلومات التي قدمها الجهاز الفرعي المعني بالاعتبار بشكل كامل.

### 3-2 وثائق النقاش<sup>3</sup>

تساهم وثائق النقاش في أعمال اللجان وهي أدوات نقاش هامة للجان قبل طلب عمل جديد. وترد قائمة بوثائق النقاش في وثيقة الرصد لغرض الإحاطة فحسب، وذلك لتقديم صورة مكتملة عن عبء عمل كل لجنة، لكنها لن تُبحث بصفقتها هذه.

### 4- إجراء استعراض تقييمي لاقتراحات لعمل جديد (وضع المواصفات أو تنقيحها):

يتضمن الاستعراض التقييمي الذي تقوم به اللجنة التنفيذية لاقتراحات الأعمال الجديدة (وضع المواصفات أو تنقيحها) ما يلي:

<sup>2</sup> الوثيقة: CCEXEC58 (2006)

<sup>3</sup> الوثيقة: CCEXEC63 (2009)

- مراعاة "معايير تحديد أولويات العمل"، والخطة الاستراتيجية للهيئة والعمل المسانِد اللازم المتمثل بتقييم مستقل للمخاطر؛
- تحديد احتياجات البلدان النامية في ما يتعلق بوضع المواصفات؛
- إسداء المشورة بشأن الحاجة إلى تنسيق العمل بين الأجهزة الفرعية ذات الصلة في هيئة الدستور الغذائي؛
- إسداء المشورة بشأن تشكيل اللجان وفتح المهام وحلّها، بما في ذلك فرق المهام المخصصة المشتركة بين اللجان (في المجالات التي يقع فيها العمل ضمن نطاق مهام عدد من اللجان)؛
- وإجراء تقدير أولي للحاجة إلى مشورة الخبراء العلمية وتوفر تلك المشورة من منظمة الأغذية والزراعة أو منظمة الصحة العالمية أو غيرهما من الأجهزة المتخصصة ذات الصلة، وترتيب تلك المشورة حسب الأولوية.

**ملاحظة:** ينبغي اتباع الإجراءات التي حددتها اللجان المعنية وأقرتها الهيئة عند اتخاذ قرار بشأن القيام بعمل جديد أو مراجعة حدّ من الحدود القصوى في ما يتعلق بمستوى مخلفات المبيدات أو العقاقير البيطرية أو صيانة المواصفة العامة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية (بما في ذلك أساليب التحليل وأخذ العينات) والمواصفة العامة المتعلقة بالملوثات والسموم في الأغذية (بما في ذلك أساليب التحليل وأخذ العينات) ونظام تصنيف الأغذية ونظام التقييم الدولي.

#### 5- توجيهات إضافية من اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي<sup>4</sup>

ناقشت الدورة الثانية والسبعون للجنة التنفيذية الشكل الجديد لوثيقة الاستعراض التقييمي، أي تبني وثيقة واحدة بدلاً من ثلاث. كما وافقت على تسليم المعلومات على دفعات لضمان توفرها في الوقت المناسب. كما أشارت إلى أنه قد يكون من المفيد الحصول على مزيد من المعلومات والآراء من الرؤساء بشأن عمل اللجان وأن توفّر الأمانة المزيد من التوجيهات للرؤساء بالنسبة للمساهمات المطلوبة منهم ليكون عمل اللجنة التنفيذية على الاستعراض التقييمي أفعال. كذلك جرى إبراز أهمية الحفاظ على نظرة أفقية على عمل اللجان والتفاعلات في ما بينها.

#### 6- تعليقات الأمانة

يسجّل تقدم في عمل اللجان قيد الدراسة وفق الجدول الزمني المقرر. وفي ما يلي ملاحظات وتوصيات محددة:

#### الدورة التاسعة والثلاثون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة

6-1 في حين يجري العمل في حينه وفقاً للأطر الزمنية الجديدة، لا تزال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة تواجه تحديات، لا سيما بشأن المواصفة الخاصة بمستحضر المتابعة، وخاصة في الاتفاق على الديباجة والنطاق والتوسيم، ويعود ذلك جزئياً إلى الافتقار إلى توافق في الآراء لدى الرجوع إلى الخطوط التوجيهية لمنظمة الصحة العالمية و/أو قرارات جمعية الصحة العالمية بسبب التفسيرات المختلفة من البلدان الأعضاء بشأن اتساق عمل الدستور الغذائي مع سياسات منظمة الصحة العالمية/منظمة الأغذية والزراعة. ولا يقتصر هذا التحدي على العمل على مستحضر المتابعة، بل يرجح أن يؤدي إلى نقاش صعب حول الخطوط التوجيهية للأغذية العلاجية الجاهزة للاستعمال.

<sup>4</sup> الوثيقة: (2016) CCEXEC72، الفقرات 7-14 من الوثيقة REP17/EXEC1

2-6 مع الأخذ بالاعتبار المباحثات الشاقة وصعوبة الوصول إلى توافق في الآراء بشأن ما ذكر أعلاه، لدى اللجنة برنامج عمل كامل (أعمال وصلت خطوات محددة)، بما في ذلك العديد من وثائق النقاش، ومع ملاحظة أن بنود العمل جميعها تقريباً تحتاج إلى مراجعة أطرها الزمنية، قد تحتاج اللجنة إلى النظر في تحديد أولويات عملها.

3-6 يتوقع أن يستمر هذا الوضع ما لم تُقدم إرشادات إضافية لمساعدة اللجنة على حل مسألة الرجوع إلى الخطوط التوجيهية.

4-6 في الجانب الإيجابي، طلبت اللجنة للمرة الأولى عملاً من خلال اجتماعات الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن التغذية.

5-6 يوصى بأن تقوم اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي:

- بتوفير المشورة بشأن الطريقة المناسبة للرجوع إلى الخطوط التوجيهية لمنظمة الصحة العالمية/جمعية الصحة العالمية و/أو قراراتهما؛
- بالطلب من لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة النظر في آلية لتحديد الأولويات كي تتمكن من إدارة عملها إدارة أفضل؛
- وتعرب عن تقديرها لمنظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية (اجتماعات الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن التغذية) للاستعداد لتقديم المشورة العلمية إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية.

## المرفقات

- المرفق 1:** اللجنة المعنية بالفاكهة والخضرة الطازجة، الدورة العشرون (2-6 أكتوبر/تشرين الأول 2017)
- المرفق 2:** اللجنة المعنية بتوسيم الأغذية، الدورة الرابعة والأربعون (16-20 أكتوبر/تشرين الأول 2017)
- المرفق 3:** اللجنة المعنية بنظافة الأغذية، الدورة التاسعة والأربعون (13-17 نوفمبر/تشرين الثاني 2017)
- المرفق 4:** فريق المهام الحكومي الدولي المخصص التابع لهيئة الدستور الغذائي المعني بمقاومة مضادات الميكروبات، الدورة الخامسة (27 نوفمبر/تشرين الثاني - 1 ديسمبر/كانون الأول 2017)
- المرفق 5:** اللجنة المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة، الدورة التاسعة والثلاثون (4-8 ديسمبر/كانون الأول 2017)

### هيكل المرفقات لكل لجنة:

- الاعتماد (الخطوة 5، 8/5، 8)
- العمل الجاري
- العمل الجديد
- وثائق النقاش / وثائق أخرى
- العبء الإجمالي للعمل

تتضمن الجداول في المرفق لكل بند ما يلي حسبما يلائم:

- "رقم تعريف العمل": أو السنة التي تمت فيها الموافقة على عمل جديد، أو السنة التي بدأ فيها العمل بالفعل، حسب مقتضى الحال.
- "السنة المستهدفة": السنة التي سيتمّ فيها إقرار النص عند الخطوة 8، كما اتفقت عليه الهيئة استناداً إلى وثيقة المشروع (اعتباراً من عام 2004 فصاعداً)، أو التاريخ الذي تحدده اللجنة، حسب مقتضى الحال.
- "رموز المخرجات": تُستخدم الرموز التالية:

- 1-1: استعراض ووضع مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة بشأن سلامة الأغذية؛
- 2-1: استعراض ووضع مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة بشأن جودة الأغذية؛
- 3-1: استعراض ووضع مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة بشأن توسيم الأغذية والتغذية؛
- 4-1: استعراض ووضع مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة بشأن التفتيش على الأغذية وإصدار شهادات لها وأساليب أخذ العينات والتحليل.

- تشمل ملاحظات الأمانة ما يلي حسبما يلائم: حالة الإقرار، ووصفاً موجزاً لنطاق العمل الجديد؛ وردود اللجنة على توصية الدورة السبعين للجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي للنظر في الحاجة إلى وضع نهج لإدارة عملها وغير ذلك من تعليقات.
- تعليقات الرئيس

توفّر الجداول روابط إلكترونية إلى تقارير اللجان. وبالنسبة إلى وثائق المشروع التي جرى استكمالها بعد انعقاد دورة اللجنة المعنية (وغير المتضمنة في تقارير هذه اللجنة)، توفر الجداول روابط إلكترونية إلى وثائق الدورة الأربعين لهيئة الدستور الغذائي ذات الصلة، والتي تُدرج فيها وثائق المشروع كمرفقات.

وبالنسبة إلى لجان التنسيق المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، لا تُضمّن سوى البنود الخاصة بكل لجنة تنسيق إقليمية (وليس بنود جدول الأعمال الأفقي للجان التنسيق الإقليمية الست).

المرفق 1: اللجنة المعنية بالفاكهة والخضار الطازجة، الدورة العشرون (2- 6 أكتوبر/تشرين الأول 2017) (الوثيقة REP18/FFV)

الاعتماد (الخطوة 5، 8/5، 8)

ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
				رقم تعريف العمل أو السنة المستهدفة	السنة المستهدفة	
<p>انظر الفقرة 19 والمرفق 2 من الوثيقة REP18/FFV.</p> <p>تتماشى الوثيقة مع مخطط مواصفات الدستور الغذائي بشأن الفاكهة والخضار الطازجة التي جمعت بين مخطط اللجنة الاقتصادية لأوروبا (الأحكام الخاصة بالتنوع) ونسق مواصفات السلع في الدستور الغذائي (شروط السلامة) كما أوصت هيئة الدستور الغذائي ووافقت الدورة العشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضار الطازجة. ويسر المخطط التنسيق بين هيئة الدستور الغذائي واللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن مواصفات الجودة الزراعية.</p> <p>التحفظات على مستويات السماح بالتعفن في الفئة "المتأخرة" (كولومبيا والاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء والمغرب وتايلاند، الفقرتان 15 و16). يخضع هذا البند في المخطط لطبيعة المنتج، لكنه يثير القلق بين الدول التي تتخذ موقفًا يرى أن الفئة "المتأخرة" ذات جودة عالية وأنها للأسواق المتخصصة ذات القيمة الاقتصادية المضافة العالية. على ذلك، فإن نسبة 5 في المئة المسموح بها للفئة "المتأخرة" في حالة عدم الامتثال ولكن الامتثال للفئة "الأولى" يفترض أن تكون كافية. ويتوقع أن يتم تقديم هذه التحفظات نفسها في هيئة الدستور الغذائي.</p> <p>لا توجد مشكلات أخرى تتعلق بالوثيقة الباقية حددتها الدورة العشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضار الطازجة.</p> <p>التصديق:</p> <p>لا توجد أحكام للمواد المضافة إلى الأغذية ولا للأساليب التحليل وأخذ العينات.</p> <p>تتبع الأحكام الخاصة بالنظافة والمبيدات والملوثات النص الموحد كما يرد في دليل الإجراءات وفي مخطط الدستور الغذائي.</p> <p>صادقت على أحكام التوسيم الدورة الثالثة والأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية (2016).</p>	—	1.2	8	2017	N10-2014	مشروع المواصفة للباذنجان

ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
				السنة المستهدفة	رقم تعريف العمل أو السنة	
انظر الفقرتين 60 و 61 والمرفق 4 من الوثيقة REP18/FFV القضايا المتبقية هي: مثلاً، الحد الأدنى من المتطلبات وجدول مستويات السماح (الجودة وتصنيف الحجم) طلبت الدورة العشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضار الطازجة تمديد الجدول الزمني حتى دورتها الحادية والعشرين (2019)	—	1.2	5	2017 2019	N08-2014	مشروع المواصفة المقترحة للبطاطا الصالحة للأكل



## العمل الجاري

ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
				رقم تعريف العمل أو السنة	السنة المستهدفة	
انظر الفقرة 68 من الوثيقة REP18/FFV.	—	1.2	3	N01-2016	2020	مشروع المواصفة المقترحة للتمور الطازجة
انظر الفقرتين 26 و 27 من الوثيقة REP18/FFV لم تستطع الدورة العشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضار الطازجة الاتفاق على إدراج الثوم المدخن وأشارت إلى أن المواصفة لا تزال تتطلب الكثير من المراجعة بالإضافة إلى هذا المسألة طلبت الدورة العشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضار الطازجة تمديد الجدول الزمني حتى دورتها الحادية والعشرين (2019)	—	1.2	6	N09-2014	2017	مشروع المواصفة المقترحة للثوم
انظر الفقرات 42-44 والمرفق 3 من الوثيقة REP18/FFV. أقرت الدورة العشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضار الطازجة أنه لا توجد قضايا معلقة يتعين إيجاد حلول لها باستثناء مستويات السماح بالتعفن والبلى الجرثومي الطري والاختيار الداخلي في الفئة "المتازة" والفئة "الأولى" واتفقت على الاحتفاظ بالمواصفة عند الخطوة 7 لحل هذه المسائل. طلبت الدورة العشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضار الطازجة تمديد الجدول الزمني حتى دورتها الحادية والعشرين (2019)	—	1.2	7	N11-2014	2017	مشروع المواصفة المقترحة لفاكهة الكيوي
<b>تعليقات الرئيس:</b> اتفق مع ملاحظات الأمانة.						

## العمل الجديد

ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الإطار الزمني		الوثائق
			السنة المستهدفة	المرجع ووثيقة المشروع	
انظر الفقرة 71 من الوثيقة REP18/FFV. توفر وثيقة المشروع المعلومات الضرورية والأساس المنطقي لدعم قيام لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة بالعمل الجديد	—	1.2	2022 (ثلاث دورات للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة)	الوثيقة REP18/FFV المرفق 5	المواصفة لليام
انظر الفقرة 71 من الوثيقة REP18/FFV. توفر وثيقة المشروع المعلومات الضرورية والأساس المنطقي لدعم قيام لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة بالعمل الجديد يجمع هذا العمل بين مقترحين لمنتجين متشابهين (البصل والكراث) تمشيًا مع توصية هيئة الدستور الغذائي بأن توضع معايير أفقية للمنتجات المتشابهة عندما يكون ذلك ممكنًا وملائمًا.	—	1.2	2022 (ثلاث دورات للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة)	الوثيقة CX/CAC 18/41/8، الملحق 1 - ستصدر	المواصفة للبصل والكراث
انظر الفقرة 70 من الوثيقة REP18/FFV. توفر وثيقة المشروع المعلومات الضرورية والأساس المنطقي لدعم قيام لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة بالعمل الجديد وينطبق هذا العمل على الثمار التوتية كافة (كان الاقتراح الأصلي لصنف واحد من الثمار التوتية) تمشيًا مع توصية هيئة الدستور الغذائي بأن توضع معايير أفقية للمنتجات المتشابهة عندما يكون ذلك ممكنًا وملائمًا. يتماشى ذلك مع النهج الذي تتبعه اللجنة الاقتصادية لأوروبا لمواصفة الثمار التوتية، وبذا فإنه سيسير تنسيق هذه المنتجات على المستوى الدولي.	—	1.2	2022 (ثلاث دورات للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة)	الوثيقة CX/CAC 18/41/8، الملحق 1 - ستصدر	المواصفة للثمار التوتية
<b>تعليقات الرئيس:</b>					
وافقت الدورة العشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة على التوصية بالموافقة على ثلاثة اقتراحات لعمل جديد تقدمت بها الدورة الحادية والأربعون لهيئة الدستور الغذائي.					

## وثائق النقاش / وثائق أخرى

الوثائق	ملاحظات الأمانة
مخطط مواصفات الدستور الغذائي بشأن الفاكهة والخضر الطازجة	انظر الفقرة 95 والمرفق 7 من الوثيقة REP18/FFV. سيستخدم المخطط كوثيقة توجيه داخلية لتيسير وضع وبحث المواصفات للفواكه والخضر الطازجة ولضمان الاتساق في تطبيق الأحكام المشتركة للفاكهة والخضر الطازجة بحيث يمكن للمناقشة أن تركز فقط على تلك الأحكام الخاصة بطبيعة المنتج. وتبقى أحكام مستوى التسامح للتعفن في الطبقة "المتأثرة" معتمدة على طبيعة المنتج (انظر الباذنجان والكيوي).
وثيقة نقاش عن مسرد المصطلحات المستخدم في مخطط مواصفات الدستور الغذائي بشأن الفاكهة والخضر الطازجة	انظر الفقرة 95 من الوثيقة REP18/FFV. سيدعم مسرد المصطلحات المرتبط بالأحكام الواردة في مخطط الدستور الغذائي فهم وتطبيق مخطط مواصفات الدستور الغذائي بشأن الفاكهة والخضر الطازجة.
<b>تعليقات الرئيس:</b> أتفق مع ملاحظات الأمانة.	

## العبء الإجمالي للعمل

دورات اللجنة	الخطوتان 8 و 8/5	الخطوة 5	نصوص أخرى للاعتماد	عمل جارٍ	عمل جديد	وثيقة نقاش	مواصفات مُلغاة أو عمل متوقف أو وثيقة نقاش متوقفة
الدورة الحادية والعشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة	1	1	0	3	3	1	0
<b>ملاحظات الأمانة:</b>							
<p>لم تتمكن الدورة العشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة من التوصل إلى توافق في الآراء بشأن مستوى التسامح مع التعفن في الفئة "الممتازة" رغم منح وقت طويل للنقاش حول هذه المسألة. يرجح أن تظل هذه المسألة مثيرة للجدل في الدورات المقبلة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة ومع تحفظات عند اعتماد المواصفة عند الخطوة 8. وضع مشاريع مواصفات للثوم وثمار الكيوي والبطاطا متأخر عن الإطار الزمني وهناك ثلاثة اقتراحات عمل جديدة للنظر فيها، ما يعني أن عبء العمل الإجمالي للدورة المقبلة سيكون أثقل مما للدورة الحالية.</p> <p>ستقوم الدورة الحادية والعشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة بما يلي:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) النظر في وضع الصيغة النهائية للمواصفات للثوم وثمار الكيوي والبطاطس الصالحة للأكل والتمور الطازجة؛</li> <li>(2) البحث للمرة الأولى (في اليام والبصل والكراث والثمار التوتية)؛</li> <li>(3) بدء نقاشات حول مسرد المصطلحات.</li> </ol> <p>قد تنظر لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة في كيفية إدارة عملها بطريقة أكفأ، أي</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) اجتناب تكرار مباحثات مشابهة بشأن مسائل لم يُبَيَّنَ بها واتخاذ مبادرات للتوصل إلى توافق في الآراء؛</li> <li>(2) تحديد أولويات اقتراحات العمل الجديد؛</li> <li>(3) تحسين استخدام مجموعات العمل الإلكترونية</li> </ol>							
<b>تعليقات الرئيس:</b>							
أتفق مع ملاحظات الأمانة.							

المرفق 2: اللجنة المعنية بتوسيم الأغذية (الدورة الرابعة والأربعون 16-20 أكتوبر/تشرين الأول 2017) (الوثيقة REP18/FL)

الاعتماد (الخطوة 5، 8/5، 8)

ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
				السنة المستهدفة	رقم تعريف العمل أو السنة	
انظر الفقرة 32 والمرفق 2 من الوثيقة REP18/FL. أعرب الاتحاد الروسي عن تحفظه على قرار ترقية النص إلى الخطوة 8 بسبب معايير الاستثناء (انظر الفقرة 23 من الوثيقة REP18/FL)	-	1.3	8	2017/2016	N10-2013	مشروع تنقيح المواصفة العامة لتوسيم الأغذية السابقة التعليق: تحديد التاريخ
تعليقات الرئيس:						
في حين أبدى الاتحاد الروسي تحفظاً، كان هناك عدا ذلك توافق عام في الآراء على اعتماد النص عند الخطوة 8.						

العمل الجاري

ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
				السنة المستهدفة	رقم تعريف العمل أو السنة	
العمل جارٍ حسب الجدول الزمني وستضع الصيغة النهائية له الدورة الخامسة والأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية (مايو/أيار 2019).		1.3	3/2	2019	N06-2016	مشروع التوجيهات المقترحة لتوسيم حاويات البيع بالجملة
تعليقات الرئيس:						
لا شيء.						

## العمل الجديد

ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الإطار الزمني		الوثائق
			السنة المستهدفة	المرجع ووثيقة المشروع	
توفر وثيقة المشروع المعلومات الضرورية والأساس المنطقي لدعم العمل الجديد امن جانب لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية	-	1.2	2022	انظر الفقرة 48 والمرفق 3 من الوثيقة REP18/FL	المبادئ التوجيهية لتوسيم الأغذية على واجهات العبوات
تعليقات الرئيس:					
وضع المعلومات الغذائية على واجهات العبوات مسألة معقدة. وسيسهل النطاق الراسخ لهذا العمل اعتماد النص ضمن الجداول الزمنية المقررة.					

## وثائق النقاش / وثائق أخرى

ملاحظات تفسيرية	الوثائق
ستقوم وثائق النقاش هذه بتوفير العمل المستقبلي المحتمل للجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية	وثائق نقاش حول: <ul style="list-style-type: none"> <li>المبيعات على الإنترنت/التجارة الإلكترونية</li> <li>توسيم المواد المسببة للحساسية</li> <li>الابتكار - استخدام التكنولوجيا في توسيم الأغذية</li> <li>توسيم المشروبات الكحولية</li> <li>معايير تعريف "غنية بـ" الأوصاف التغذوية للدهون والسكريات والصدويوم</li> <li>توسيم منتجات أغذية متعددة معروضة معًا أو كعبوات في حزمة واحدة</li> </ul>
بدأت الدورة الثالثة والأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية وضع وثيقة "العمل المستقبلي" لتحديد العمل المستقبلي المحتمل للجنة بناءً على مدخلات جمعت من خلال تعميم. وسيتم تحديث هذه الوثيقة قبل كل دورة. يجري وضع نُهج لتحديد الأولويات.	وثيقة نقاش حول العمل المستقبلي وتوجه لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية (تحديث)
تعليقات الرئيس: كما كان متوقعًا، مكنت وثيقة النقاش حول العمل المستقبلي وتوجه لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية الوفود من التفكير استراتيجيًا في العمل الجديد المحتمل للجنة. ومن المتوقع أن يؤدي المزيد من النظر في المسألة واتباع نهج البحث والنقاش إلى تقديم اقتراحات ملموسة للعمل المستقبلي المحتمل الذي ستقوم به اللجنة.	

## العبء الإجمالي للعمل

مواصفات مُلغاة أو عمل متوقف أو وثيقة نقاش متوقفة	وثيقة نقاش	عمل جديد	عمل جارٍ	نصوص أخرى للاعتماد	الخطوة 5	الخطوتان 8 و 8/5	دورات اللجنة
-	7	1	1	-	-	1	الدورة الخامسة والأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية
ملاحظات الأمانة: لدى لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية جدول أعمال يمكن إدارته وقد وضعت اللجنة عملية لتحديد العمل الجديد (مسح أفقي) وستقوم بوضع عملية لتحديد الأولويات لعملها الجديد.							
تعليقات الرئيس: ستساعد عملية تحديد الأولويات للعمل الجديد على إدارة عبء عمل لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية.							

المرفق 3: اللجنة المعنية بنظافة الأغذية (الدورة التاسعة والأربعون (17-13 نوفمبر/تشرين الثاني 2017) (الوثيقة REP18/FH)

الاعتماد (الخطوة 5، 8/5، 8)

ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
				السنة المستهدفة	رقم تعريف العمل أو السنة	
<p>انظر الفقرة 40 والمرفق 2 من الوثيقة REP18/FH.</p> <p>اكتمل العمل قبل الموعد المحدد وأخذ بالاعتبار المشورة العلمية التي قدمتها منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية.</p> <p>وتم حل كافة القضايا المتعلقة بتطبيق نظام تحليل مصادر الخطر ونقاط الرقابة الحرجة بشكل مرضٍ. في ما يتعلق بمسألة إدراج سمك السلمون، كحلٍ وسط، لم تدرج إلا العائلات الست المشار إليها بالفعل في الوثيقة -52 RCP / CAC 2003، مع الإشارة إلى أنه يمكن توسيع القائمة في المستقبل.</p> <p>أعرب كل من المغرب وموريتانيا عن تحفظهما على عدم إدراج سمك السلمون.</p> <p>في حالة اعتماد مشروع التنقيح، فإنه لن ينشر إلى أن توضع الصيغة النهائية للتغييرات الناجمة عنه في أقسام أخرى ذات الصلة في الوثيقة -52 RCP / CAC 2003 وتعتمد من الهيئة.</p>	<p>اجتماع الخبراء المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخاطر الهيستامين والأحماض الأمينية الأخرى البيولوجية المنشأ من الأسماك والمنتجات السمكية على الصحة العامة (يوليو/تموز 2012) وأدبيات منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية عن الأمراض المتصلة بالهيستامين في سمك السلمون</p>	1.1	8/5	2020	N02-2016	<p>مشروع تنقيح اقتراح لمدونة الممارسات بشأن الأسماك والمنتجات السمكية (CAC/RCP 52-2003): توجيهات لضبط الهيستامين</p>



ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
				السنة المستهدفة	رقم تعريف العمل أو السنة	
<b>تعليقات الرئيس:</b>						
<p>أود أولاً وقبل كل شيء أن أشكر اجتماعات الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية على العمل الهائل الذي أُجِز دعمًا للجنة المعنية بنظافة الأغذية. عندما تأجلت لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية، بقيت قضيتان معلقتين لم يُتَّ فيهما.</p> <p>بفضل مساهمات اجتماعات الخبراء المشتركة وروح التعاون لدى أعضاء اللجنة المعنية بنظافة الأغذية، توصلنا إلى توافق في الآراء بشأن إدراج/استبعاد عائلات معينة من الأسماك. وكانت تلك مباحثات صعبة لأن القصد العلمي اختلط بمسائل التبعات التجارية المحتملة.</p> <p>في نهاية المطاف، وبعد مباحثات سديدة، مكَّنت الاعتبار العملية إلى جانب المعلومات التفصيلية التي قدمتها اجتماعات الخبراء المشتركة للجنة من التوصل إلى توافق في الآراء. وأتوقع أن يقترح البلدان اللذان أبدأ تحفظات على استنتاجنا إعادة فتح البحث في الأمر. وأود أن أذكر بوضوح أن كافة البيانات التي قَدِّمت أيدت بقوة استبعاد عائلة سمك السلمون من تلك التي يمكن أن تسبب ولو مخاطر تسمم بالهستامين محدودة. ويفترض ألا تكون هناك عوائق كبيرة أمام اعتماد هذا النص.</p>						

### العمل الجاري

ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
				السنة المستهدفة	رقم تعريف العمل أو السنة	
العمل جارٍ حسب الجدول الزمني	المشورة العلمية التي يقدمها خبراء منظمة الصحة العالمية ومنظمة الصحة العالمية ضرورية بشأن المياه فيما يتعلق بسلامة الأغذية وصلاحياتها في جميع مراحل السلسلة الغذائية، والجوانب الأخرى التي قد تنشأ أثناء سير العمل.	1.1	3/2	2021	N03-2016	مشروع تنقيح اقتراح للمبادئ العامة لنظافة الأغذية وملحقها لتحليل المخاطر ونقاط المراقبة الحرجة
العمل جارٍ حسب الجدول الزمني		1.1	3/2	2020	N02-2016	تنقيح القسم الخاص بأخذ العينات والفحص والتحليل في

ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
				السنة المستهدفة	رقم تعريف العمل أو السنة	
						مواصفات الأسماك والمنتجات السمكية في ما يتعلق بسلامة الأغذية من الهيستامين
<b>تعليقات الرئيس:</b>						
<p>في ما يتعلق بتنقيح المبادئ العامة لتنظافة الأغذية وملحقها لتحليل المخاطر ونقاط المراقبة الحرجة، ما زال هذا النص الرئيسي من نصوص الدستور يخضع للتنقيح؛ غير أننا أحرزنا تقدماً كبيراً.</p> <p>كان العمل الذي قام بتنسيقه وفد المملكة المتحدة ووفد الولايات المتحدة الأمريكية بمشاركة وفود من جميع مناطق العالم حثيثاً جداً. وسيجري قدر كبير من العمل بين الدورات وتوقع استضافة اجتماع لمجموعة عمل مكتملة العضوية تقريباً مباشرة قبل انعقاد اللجنة القادم. ونحن عازمون حقاً على إتمام العمل قبل الموعد المحدد.</p> <p>في ما يتعلق بتنقيح القسم الخاص بأخذ العينات والفحص والتحليل في مواصفات الأسماك والمنتجات السمكية في ما يتعلق بسلامة الأغذية من الهيستامين، ما من تحدد جوهري، بل نحتاج فقط إلى مواصلة العمل بشأن هذا الموضوع.</p>						

### العمل الجديد

المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
			السنة المستهدفة	المرجع ووثيقة المشروع	
توفر وثيقة المشروع المعلومات الضرورية والأساس المنطقي لدعم العمل الجديد الذي تقوم به اللجنة المعنية بنظافة الأغذية.	—	1.2	2021	انظر الفقرة 48 من الوثيقة REP18/FH انظر المرفق 3 من الوثيقة CX/CAC 18/41/8	مدونة ممارسات بشأن إدارة المواد المسببة للحساسية الغذائية لمشغلي الأعمال التجارية الغذائية
سيتمشى العمل الجديد، حسب الاقتضاء، مع المباحثات الجارية حول توسيم المواد المسببة للحساسية في لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية.	—	1.2	2021	انظر الفقرة 48 من الوثيقة REP18/FH،	توجيهات لإدارة أزمات / حالات التفشي الميكروبيولوجي

المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
			السنة المستهدفة	المرجع ووثيقة المشروع	
تهدف التوجيهات إلى تكميل الوثائق التي وضعتها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية ونصوص الدستور والربط معها، حسب الاقتضاء، وستحدد دور السلطة المختصة ودور التعاون مع مشغلي الأعمال التجارية الغذائية وأصحاب المصلحة الآخرين أثناء أزمات/حالات التفشي الميكروبيولوجي المنقول بالأغذية.				انظر المرفق 4 من الوثيقة CX/CAC 18/41/8.	المنقول بالأغذية
<b>تعليقات الرئيس:</b>					
<p>أُتيحت لنا الفرصة للاستماع بطريقة موسعة إلى وجهات النظر في ما يتعلق باقتراحي العمل الجديد كليهما. وبالنظر إلى الطريقة الفعالة التي تعمل بها اللجنة وعبء العمل الحالي، نشعر أننا قادرون على الأخذ بمزيد الاقتراحين الجديدين كليهما.</p> <p>المواد المسببة للحساسية مثار قلق عالمي، ونحن بحاجة إلى معالجة المسألة من منظور النظافة الصحية، ولكن مع الأخذ بالاعتبار أنه سيتعين علينا العمل بالتعاون مع لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية. وينبغي أن تكون تدابير النظافة الصحية متناسقة مع مسائل التوسيم.</p> <p>كما أن التوجيهات بشأن إدارة أزمات/حالات التفشي الميكروبيولوجي المنقول بالأغذية ضرورية للغاية والحاجة لها ماثلة. وفي حين أن آلية الشبكة الدولية للسلطات المعنية بسلامة الأغذية موجودة، فإن هذا الخط التوجيهي سيكون بمثابة مكمل عن طريق دمج أدوار السلطة المختصة مع أدوار مشغلي الأعمال التجارية الغذائية.</p> <p>نشعر أن من الضروري معالجة المهمتين كليهما ويفترض أن تكون لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية قادرة على التعامل مع عبء العمل.</p>					

### وثيقة النقاش / وثائق أخرى

ملاحظات الأمانة	الوثائق
بعد وضع الصيغة النهائية للتوجيه بشأن ضبط الهستامين، ينبغي تحديد الوثيقة التي سيوضع فيها وهناك تغييرات ضرورية تنجم عنه للأقسام الأخرى ذات الصلة من مدونة الممارسات للأسمك والمنتجات السمكية. وسيكون العمل بشكل أساسي ذا طبيعة تحريرية.	اقتراحات بشأن وضع توجيه لضبط الهستامين في الوثيقة 52-2003 CAC/RCP، وتعديلات الأقسام الأخرى، وتنقيح القسم الخاص بأخذ العينات والفحص والتحليل في مواصفات الأسماك والمنتجات السمكية المتعلقة بسلامة الأغذية من الهستامين
في تحديد العمل الجديد للجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية، ستأخذ وثيقة النقاش بالاعتبار مشورة اجتماعات الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية للإشريكية القولونية المنتجة لسموم شيجا. (STEC)	وثيقة نقاش حول العمل المستقبلي بشأن الإشريكية القولونية المنتجة لسموم شيجا. (STEC)

الوثائق	ملاحظات الأمانة
اقتراحات العمل الجديد/خطة العمل المستقبلية	نقّحت لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية الآلية التي تقوم من خلالها بعمل جديد (وهي متوفرة كوثيقة معلومات على موقع الدستور الغذائي) كما نقّحت خطة العمل المستقبلية الخاصة بها.
تعليقات الرئيس:	
لا تعليقات إضافية رئيسية غير تسليط الضوء على العمل الرائع الذي تقوم به اجتماعات الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية وتقوم به الأمانة.	

### العبء الإجمالي للعمل

دورات اللجنة	الخطوتان 8 و 5	الخطوة 5	نصوص أخرى للاعتماد	عمل جارٍ	عمل جديد	وثيقة نقاش	مواصفات مُلغاة أو عمل متوقف أو وثيقة نقاش متوقفة
الدورة الخمسون للجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية	1	—	—	2	2	1	—
تعليقات الأمانة:							
يمكن القيام بعبء العمل الحالي للجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية حتى لو ووفق على العملين الجديدين.							
تعليقات الرئيس:							
أود أولاً وقبل كل شيء أن أشكر اجتماعات الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية على العمل الهائل الذي أنجز دعماً للجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية.							
بقيت قضيتان معلقتين لم يُبت فيهما عندما قبلت لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية إنهاء الجزء الأخير من العمل المتبقي مع تأجيل لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية.							
وبفضل مساهمات اجتماعات الخبراء المشتركة وروح التعاون لدى أعضاء اللجنة المعنية بنظافة الأغذية والنقاش العلمي السديد توصلنا إلى توافق في الآراء على إدراج/استبعاد عائلات معينة من الأسماك. والعمل على تنقيح مدونة الممارسات المتعلقة بالأسماك والمنتجات السمكية (CAC/RCP 52-2003): توجيه بشأن ضبط الهيستامين مستمر حسب الجدول الزمني المحدد.							

المرفق 4: فريق المهام الحكومي الدولي المخصص التابع لهيئة الدستور الغذائي المعني بمقاومة مضادات الميكروبات (الدورة الخامسة، 27 نوفمبر/تشرين الثاني - 1 ديسمبر/كانون الأول 2017) (الوثيقة REP18/AMR)

العمل الجاري (الخطوة 3/2)

ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
				رقم تعريف العمل أو السنة	السنة المستهدفة	
العمل جارٍ حسب الجدول الزمني. وافق فريق المهام الحكومي الدولي المخصص التابع لهيئة الدستور الغذائي المعني بمقاومة مضادات الميكروبات في دورته الخامسة على مبادئ عمل مواصلة تنقيح مدونة السلوك للحد من المقاومة لمضادات الميكروبات واحتوائها (CXC 61-2005) ومشروع الخطوط التوجيهية المقترحة بشأن المراقبة المتكاملة لمقاومة مضادات الميكروبات.	وافق فريق المهام الحكومي الدولي المخصص التابع لهيئة الدستور الغذائي المعني بمقاومة مضادات الميكروبات في دورته الخامسة على أن الأولويات العاجلة للمشورة العلمية المطلوبة من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لتنوير عمل فريق المهام كانت في مجالات المحاصيل والبيئة والمبيدات البيولوجية	1.1	3/2	2020	N28-2017	مشروع تنقيح اقتراح مدونة السلوك للحد من المقاومة لمضادات الميكروبات واحتوائها (CXC 61-2005)
						مشروع خطوط توجيهية مقترحة بشأن المراقبة المتكاملة لمقاومة مضادات الميكروبات

تعليقات الرئيس:

هناك اختلاف بين البلدان الأعضاء حول تعريف المصطلحات (مثلاً، مضادات الميكروبات الهامة طبيًا، الرصد، المراقبة) ونطاق النصوص (مثلاً، المحاصيل، البيئة). يحتاج فريق المهام الحكومي الدولي التوصل إلى توافق في الآراء حول تلك القضايا الحساسة ليتمكن من تناول المقاومة لمضادات الميكروبات ومساعدة الحكومات على تصميم وتنفيذ برامج الرصد والمراقبة لمقاومة مضادات الميكروبات المنقولة بالأغذية على امتداد السلسلة الغذائية. كما يحتاج فريق المهام الحكومي الدولي إلى إقناع البلدان المتقدمة في مجال إدارة مقاومة مضادات الميكروبات بصياغة النصوص الموحدة معًا وتشجيع البلدان الأقل نموًا على المشاركة في الجهود الدولية.

### العبء الإجمالي لعمل فريق المهام

دورات فريق المهام	الخطوتان 8 و 5	الخطوة 5	نصوص أخرى للاعتماد	عمل جارٍ	عمل جديد	وثيقة نقاش	مواصفات مُلغاة أو عمل متوقف أو وثيقة نقاش متوقفة
الدورة الخامسة لفريق المهام الحكومي الدولي المخصص التابع لهيئة الدستور الغذائي المعني بمقاومة مضادات الميكروبات	-	-	-	2	-	-	-
<b>ملاحظات الأمانة:</b>							
<p>يقتصر عمل فريق المهام الحكومي الدولي المخصص التابع لهيئة الدستور الغذائي المعني بمقاومة مضادات الميكروبات، بطبيعته، على المهمة التي حددتها له الدورة التاسعة والثلاثون لهيئة الدستور الغذائي. وعلى الرغم من الوقت القصير جدًا بين موافقة هيئة الدستور الغذائي في دورتها الأربعين على العمل الجديد والدورة الخامسة لفريق المهام الحكومي، فقد تمكن فريق المهام من بحث مشاريع النصوص المقترحة والاتفاق على سبيل التقدم. وسيكون أمام مجموعات العمل الإلكترونية المنشأة حديثًا مزيد من الوقت لإعداد مشروع أكثر تقدمًا لتنظر فيه الدورة السادسة لفريق المهام الحكومي الدولي (ديسمبر/كانون الأول 2018) والتي ستأخذ بالاعتبار أيضًا نتائج اجتماع الخبراء المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية الذي سيعقد في يونيو/حزيران 2018.</p>							
<b>تعليقات الرئيس:</b>							
<p>تريد البلدان للنصوص مستويات ونطاقات مختلفة وفقا لقدراتها ووضعها الداخلي. ولصياغة نصوص عملية ومفيدة بحلول عام 2020، سيعكس فريق المهام الحكومي الدولي المدخلات ليس فقط من البلدان المتقدمة ولكن أيضًا من البلدان الأقل نموًا.</p>							

المرفق 5: اللجنة المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة (الدورة التاسعة والثلاثون، 4-8 ديسمبر/كانون الأول 2017) (الوثيقة REP18/NFSDU)

### الاعتماد (الخطوة 5، 8/5، 8)

ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
				رقم تعريف العمل أو السنة	السنة المستهدفة	
انظر الفقرة 71 والمرفق 2 كانت السنة المستهدفة الأصلية 2017.	منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية	1.3	5	2019	N07-2013	تنقيح المواصفة الخاصة بمستحضر المتابعة: مشروع متطلبات التركيبة الأساسية للرضع الأكبر سناً والأطفال الصغار
<b>تعليقات الرئيس:</b>						
أحرزت الدورة التاسعة والثلاثون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة تقدماً كبيراً في ما يتعلق بمذة المواصفة الهامة جداً باقترانها مشروع متطلبات التركيبة الأساسية للرضع الأكبر سناً والأطفال الصغار لتعتمدها هيئة الدستور الغذائي في دورتها الحادية والأربعين عند الخطوة 5.						
غير أنه لا تزال هناك قضايا عالقة معقدة تحتاج مزيداً من النظر فيها (مثلاً، متطلبات التوسيم، وهيكل المواصفة، وأقسام النطاق، وتعريف المنتجات، واسم المنتج للأطفال الصغار). حالياً، يبدو إنجاز هذا العمل حسب الجدول الزمني ممكناً، لكن ذلك يعتمد على الرغبة في التوصل إلى حل وسط، كما أنه مرهون بأن تبت لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة في دورتها القادمة في المسائل العالقة (على أساس عمل مجموعة العمل الإلكترونية التي ترأسها نيوزيلندا بمشاركة كل من فرنسا و <span>إندونيسيا</span> )، غير أن ذلك سيشكل تحدياً.						

### العمل الجاري (الخطوة 3/2)

ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
				رقم تعريف العمل أو السنة	السنة المستهدفة	
انظر الفقرة 150 والمرفق 6 العمل جارٍ حسب الجدول الزمني.	منظمة الأغذية والزراعة/ منظمة الصحة العالمية	1.3	3/2	2019	N06-2008	مشروع اقتراح حول مزاعم "الخلو" من الأحماض الدهنية المتقابلة

ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
				السنة المستهدفة	رقم تعريف العمل أو السنة	
	والهيئات العلمية الموثوقة المعترف بها					
انظر الفقرة 71 والمرفق 3 العمل جارٍ حسب الجدول الزمني. سيستمر العمل على الديباجة ومتطلبات التوسيم والنطاق والتعاريف. وسيولى اعتبار هيكل المواصفة (سواء كانت مواصفة واحدة أم مواصفتين منفصلتين للمنتجات الخاصة بالفئتين العمريتين). كانت السنة المستهدفة الأصلية 2017.	منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية	1.3	3/2	2019	N07-2013	استعراض المواصفة الخاصة بمستحضر المتابعة (CODEX STAN 156-1987)
انظر الفقرة 93 والمرفق 4 العمل جارٍ حسب الجدول الزمني. كانت السنة المستهدفة الأصلية 2016.	—	1.3	3/2	2019	N05-2015	اقترح مشروع تعريف التدعيم الحيوي
انظر الفقرة 104 العمل جارٍ حسب الجدول الزمني. سوف يستمر تقييم الأدلة العلمية في الاستعراضات المنهجية التي تجريها مجموعة الخبراء الاستشارية المعنية بالتوجيهات التغذوية ومن المطلوب توضيح أقسام معينة من المبادئ العامة لتحديد القِيم المرجعية للمغذيات لعامة السكان للخطوط التوجيهية بشأن التوسيم التغذوي كانت السنة المستهدفة الأصلية 2016	مجموعة الخبراء الاستشارية المعنية بالتوجيهات التغذوية	1.3	3/2	2018	N06-2015	اقترح مشروع القيم المرجعية للمغذيات - الأمراض غير المعدية بالنسبة إلى الدهون وأحماض أوميغا 3 الدهنية الطويلة السلسلة
انظر الفقرة 129 والمرفق 5	—	1.3	3/2	2020	N05-2016	اقترح مشروع الخطوط التوجيهية للأغذية العلاجية



ملاحظات الأمانة	المشورة العلمية	رموز المخرجات	الوضع الحالي	الإطار الزمني		الوثائق
				السنة المستهدفة	رقم تعريف العمل أو السنة	
العمل جارٍ حسب الجدول الزمني.						الجاهزة للاستخدام
<b>تعليقات الرئيس:</b>						
<p>في ما يتعلق بالمشروع المقترح حول مزاعم "الخلو" من الأحماض الدهنية المتقابلة، كان هناك اتفاق عام على قيمة 1 غرام لكل 100 غرام من الدهون. وهناك حاجة إلى المزيد من النظر في الشروط المرافقة للمحتوى الـ "منخفض" من الدهون المشبعة. ويفترض أن يكتمل هذا العمل في إطار زمني معقول.</p> <p>في ما يتعلق باستعراض المواصفة الخاصة بمستحضر المتابعة: يرجى النظر أعلاه.</p> <p>وفي ما يتعلق باقتراح مشروع تعريف التدعيم الحيوي، هناك حاجة إلى المزيد من النظر في عدد من الجوانب (مثلاً، كيفية استخدام التعريف وأين يوضع). حتى الآن، لم يمكن التوصل إلى توافق في الآراء حول ما إذا كان ينبغي استبدال مصطلح "التدعيم الحيوي" بمصطلح آخر. وستوفر مجموعة عمل إلكترونية، برئاسة زيمبابوي وتشارك في رئاستها جنوب أفريقيا، الأساس لإحراز مزيد من التقدم في هذا العمل. واعتماداً على الرغبة في التوصل إلى حل وسط، قد يكون بالإمكان أن تتوصل لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة في دورتها الأربعين إلى اتفاق حول تقديم اقتراح مشروع تعريف التدعيم الحيوي إلى الهيئة لاعتماده النهائي. غير أن ذلك سيشكل تحدياً.</p> <p>رأت لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة في دورتها التاسعة والثلاثين أنه ينبغي أن ينظر خبراء تقييم المخاطر في النتائج الشاملة للاستعراضات المنهجية وتحليل مجموعة الخبراء الاستشارية المعنية بالتوجيهات التغذوية للجنة. وسوف تقوم مجموعة عمل إلكترونية، بتشارك في رئاستها الاتحاد الروسي وشيلي، بإعداد هذا البند لمزيد من النظر فيه في الدورة المقبلة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة.</p> <p>أحرز تقدم جيد بشأن مشروع التوجيه المقترح للأغذية العلاجية الجاهزة للاستعمال. ومن المتوقع أن يستفيد المزيد من العمل بشأن مشروع التوجيه من عمل مجموعة العمل الإلكترونية التي أعيد إنشائها، وترأسها جنوب أفريقيا وتشارك برئاستها كل من السنغال وأوغندا، وعمل مجموعة عمل فعلية قبل انعقاد الدورة المقبلة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة.</p>						

### وثائق النقاش / وثائق أخرى

ملاحظات الأمانة	الوثائق
انظر الفقرة 132 أنشأت الدورة التاسعة والثلاثون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة مجموعة عمل إلكترونية لتقييم الحاجة إلى قيمة مرجعية للمتطلبات من المغذيات للرضع الأكبر سناً والأطفال الصغار وتحديد تلك القيمة.	القيمة المرجعية للمتطلبات من المغذيات للرضع الأكبر سناً والأطفال الصغار،

<p>انظر الفقرة 144</p> <p>العمل مستمر على آلية أو إطار للبحث في التبرير التكنولوجي لبعض المواد المضافة إلى الأغذية. وسوف يختبر هذا الإطار مقابل بعض المواد المضافة إلى الأغذية.</p>	<p>آلية/إطار للبحث في التبرير التكنولوجي/ البحث في تبرير تكنولوجي لبعض المواد المضافة إلى الأغذية أو المصادقة عليه</p>
<p>انظر الفقرة 156</p> <p>ستحدد الوثيقة ما إذا كانت هناك حاجة إلى بدء عمل جديد.</p>	<p>وثيقة نقاش حول خطوط توجيهية متسقة للمعينات الحيوية لاستخدامها في الأغذية والمكملات الغذائية.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b></p> <p>سيعتمد المزيد من النظر في القيمة المرجعية للمتطلبات من المغذيات للرضع الأكبر سناً والأطفال الصغار على نتائج مجموعة العمل الإلكترونية في ما يتعلق بالحاجة إلى قيمة مرجعية لتلك المتطلبات وتحديد تلك القيمة. التحقق من التبرير التكنولوجي لبعض المواد المضافة إلى الأغذية من جانب لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة شرط أساسي لتقييم المخاطر الذي ستقوم به لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية لتضمينه في قائمة أولويات لجنة الخبراء المشتركة. ولذا، فإن لوضع آلية/إطار للبحث في تبرير تكنولوجي أهمية كبيرة في تقييم المواد المضافة إلى الأغذية ذات الصلة بلجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة.</p> <p>قدّمت منظمة لها صفة المراقب وثيقة النقاش عن الخطوط التوجيهية المتسقة الخاصة بالمعينات الحيوية للاستخدام في الأغذية والمكملات الغذائية. واتفقت اللجنة على أن تقوم الأرجنتين بإعداد وثيقة نقاش مع وثيقة مشروع لتنظر في دورتها المقبلة.</p>	

### العبء الإجمالي لعمل اللجنة

مواصفات مُلغاة أو عمل متوقف أو وثيقة نقاش متوقفة	وثيقة نقاش	عمل جديد	عمل جارٍ	نصوص أخرى للاعتماد	الخطوة 5	الخطوتان 8 و 8/5	دورات اللجنة
-	4	-	5	-	1	-	الدورة الثامنة والثلاثون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة

### ملاحظات الأمانة:

يسير عمل لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة حسب الجداول الزمنية الجديدة المقترحة. غير أن لدى اللجنة جدول أعمال كامل مع مباحثات معقدة. وينبغي أن تنظر اللجنة بعناية في ما إذا كانت في وضع يمكنها من أخذ أي عمل جديد.

وسيستفيد العمل على مستحضر المتابعة والأغذية العلاجية الجاهزة للاستخدام من مشورة اجتماعات الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن التغذية لتوفير خطوط توجيهية حول

أساليب تقييم جودة البروتين. وهذه هي المرة الأولى التي يُطلب فيها من اجتماعات الخبراء المشتركة تقديم المشورة العلمية للجنة المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة. يتأثر قدر كبير من العمل في لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة (مثلاً على مستحضرات الرضع، ومستحضرات المتابعة والأغذية العلاجية الجاهزة للاستخدام) بالمباحثات حول الخطوط التوجيهية الصادرة عن منظمة الصحة العالمية والقرارات الصادرة عن جمعية الصحة العالمية. وليس هناك أي توافق في الآراء حول كيفية الإشارة في نصوص الدستور الغذائي إلى القرارات الصادرة عن جمعية الصحة العالمية/ الخطوط التوجيهية الصادرة عن منظمة الصحة العالمية ذات الصلة (أو حول أفضل طريقة لأخذ هذه وتلك بالحسبان). أدى العمل على القيم المرجعية للمغذيات - الأمراض غير المعدية إلى قضايا تفسير بشأن بعض المفاهيم في المبادئ العامة لتحديد القيم المرجعية للمغذيات لعامة السكان والخطوط التوجيهية بشأن التوسيم التغذوي.

#### تعليقات الرئيس:

لدى لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة برنامج عمل كامل. وفي أحيان كثيرة تكون المشاريع معقدة وصعبة وتتطلب مشورة علمية. لذا، فإننا نقدر حق التقدير قيام اجتماعات الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بتقديم المشورة العلمية إلى اللجنة لأول مرة.